



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 12 AVRIL 2022**

LIEU : Salle des Fêtes

HEURE : 19 h

.....
: **PAROLE DE LA MAIRESSE** :
.....

.....
: **PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES** :
.....

.....
: **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES** :
.....

.....
: **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR** :
.....

1.1 **Projet numéro 128810** - Adoption de l'ordre du jour

.....
: **2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL** :
.....

2.1 **Projet numéro 128811** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 15 mars 2022 ainsi que de la séance spéciale tenue le 29 mars 2022

.....
: **3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS** :
.....

3.1 **Projet numéro 128790** - Dérogations mineures - Construire un bâtiment principal mixte de 10 étages - 216, rue Montcalm - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

3.2 **Projet numéro 128799** - Usage conditionnel - Permettre un usage principal de la sous-catégorie C5b « Établissement avec services de boissons alcoolisées » - 25, allée de Hambourg - District électoral du Plateau - Bettyna Belizaire

3.3 **Projet numéro 128801** - Dérogations mineures - Aménager un stationnement en cour arrière - 60, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin

3.4 **Projet numéro 128803** - Dérogations mineures - Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire détaché et la superficie d'implantation de l'ensemble des bâtiments accessoires détachés - 18, rue Osgoode - District électoral de Deschênes - Caroline Murray

3.5 **Projet numéro 128806** - Dérogation mineure - Construire une habitation multifamiliale isolée - 53, rue Labelle - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau - Jocelyn Blondin

4. **AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI**

- 4.1 **Projet numéro 128783** - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale comportant 48 logements - 19 à 21, rue du Patrimoine - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 4.2 **Projet numéro 128889** - Adoption finale - PPCMOI - Autoriser 59 usages commerciaux de type services professionnels - 28, rue Nicolet - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.3 **Projet numéro 128059** - Adoption finale - PPCMOI - Augmenter la hauteur de l'habitation multifamiliale approuvée de 8 à 10 étages - 54-60, rue Dollard-des-Ormeaux / 210, rue Papineau - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

5. **AVIS DE MOTION**

6. **RÈGLEMENTS**

- 6.1 **Projet numéro 128880** --> CES - Règlement numéro 916-2022 relatif à la mise en place du programme de revitalisation pour la relance du centre-ville
- 6.2 **Projet numéro 128884** --> CES - Règlement numéro 778-1-2022 modifiant le Règlement numéro 778-2015 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 48 000 000 \$ afin de payer les honoraires professionnels et les coûts reliés à la réalisation des travaux de réfection et d'augmentation de la capacité de la station d'épuration des eaux usées du secteur Gatineau et de réfection de postes de pompage des eaux usées dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités sous-volet 1.4 et du Programme d'infrastructures municipales d'eau (PRIMEAU)

7. **DIRECTION GÉNÉRALE**

- 7.1 **Projet numéro 128924** --> CES - Protocole d'entente avec Vision Centre-Ville pour la tenue de deux campagnes de sociofinancement - Relance du centre-ville

8. **BUREAU DES GRANDS PROJETS**

9. **SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 **Projet numéro 128570** - PIIA - Agrandir un bâtiment et aménager le terrain - 15, boulevard Gréber - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 9.2 **Projet numéro 128642** - Renouvellement du mandat d'un membre au Comité consultatif d'urbanisme
- 9.3 **Projet numéro 128789** - PIIA - Construire un bâtiment principal mixte de 10 étages - 216, rue Montcalm - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.4 **Projet numéro 128792** - PIIA - Construire quatre habitations multifamiliales isolées comportant 119 logements - Phase 3 du projet Carré Philippe - District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 9.5 **Projet numéro 128793** - PIIA - Construire trois habitations multifamiliales isolées totalisant 72 logements en projet résidentiel intégré - 75, 91 et 115, rue du Campagnard - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.6 **Projet numéro 128797** - PIIA - Construire un projet résidentiel intégré comportant 27 logements - 718, chemin d'Aylmer - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.7 **Projet numéro 128813** - PIIA - Remplacer le revêtement extérieur et deux portes, installer une enseigne détachée, remplacer une galerie par une terrasse et aménager un stationnement en cour arrière - 60, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 9.8 **Projet numéro 128831** - Nomination d'un membre citoyen au comité consultatif d'urbanisme
- 9.9 **Projet numéro 128887** - Patrimoine - Remplacer un ponceau et stabiliser les berges du ruisseau Moreau entre les rues Saint-Louis et Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 9.10 **Projet numéro 128870** - Nominations de membres citoyens et d'organismes au sein de la Commission sur le développement du territoire et l'habitation
- 9.11 **Projet numéro 128839** - Adoption du plan d'action 2022-2023 de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1 **Projet numéro 128598 --> CES** - Mise en place de feux de circulation à l'intersection du boulevard de l'Aéroport et des bretelles d'accès et de sortie de l'autoroute 50 en direction est ainsi qu'à l'intersection du boulevard Industriel et des bretelles d'accès et de sortie de l'autoroute 50 en direction ouest - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 10.2 **Projet numéro 128716 --> CES** - Amendement à l'entente intervenue le 26 janvier 2016 - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel le Plateau, phase 51 - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 10.3 **Projet numéro 128755 --> CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet de développement intégré prévu au 718, chemin d'Aylmer - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1 **Projet numéro 128617 --> CE** - Soumission 2021 SP 193 - Vidange d'un étang et valorisation de boues - Usine d'épuration du secteur de Masson-Angers
- 11.2 **Projet numéro 128370 --> CES** - Autorisation de signature des documents relatifs au programme d'aménagement durable des forêts 2021-2024
- 11.3 **Projet numéro 128215** – Bilan annuel de l'eau 2020
- 11.4 **Projet numéro 128926** - Nomination de membres à la Commission de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 14.1 **Projet numéro 128765** – Adoption du plan de travail 2022-2023 de la Commission Gatineau, Ville en santé
- 14.2 **Projet numéro 128768** – Adoption du plan de travail 2022-2023 de la Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire
- 14.3 **Projet numéro 127448 --> CES** - Entente de partenariat avec l'Association de répit communautaire pour l'année 2022

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS (suite)

- 14.4 **Projet numéro 124477 --> CES** - Plan directeur des infrastructures récréatives, sportives et communautaires
- 14.5 **Projet numéro 127444 --> CES** - Soutien financier aux organismes communautaires bénéficiant d'un statu quo - 2022

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 15.1 **Projet numéro 128652 --> CES** - Fonds de soutien à l'animation du centre-ville de Gatineau - Soutien financier à deux projets supplémentaires 2022-2023 - 24 900 \$ en contribution financière et 1 350 \$ en services coûtants
- 15.2 **Projet numéro 128714 --> CES** - Demande d'aide financière auprès du ministère du Tourisme du Québec dans le cadre du Programme d'aide financière aux festivals et aux événements touristiques pour la réalisation du Domaine des flocons - Bal de Neige 2023
- 15.3 **Projet numéro 128674 --> CES** - Participation de la Ville de Gatineau dans le cadre des grands événements 2022 - 45 000 \$ en contributions financières, 15 248 \$ en services coûtants et 5 800 \$ en valeur de services
- 15.4 **Projet numéro 128553 --> CES** - Intégration d'une œuvre d'art public pour le bassin aquatique au parc Jack-Eyamie
- 15.5 **Projet numéro 128650 --> CES** - Fonds de soutien à l'animation et à la revitalisation - Soutien financier à trois projets supplémentaires 2022-2023 - 23 000 \$ en contribution financière et 1 000 \$ en services coûtants
- 15.6 **Projet numéro 128678 --> CES** - Modifications à l'offre 2022 - Service des arts, de la culture et des lettres et Service des loisirs, des sports et du développement des communautés
- 15.7 **Projet numéro 128773** - Adoption du plan de travail 2022-2023 de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine

16. SERVICE DE POLICE

17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 18.1 **Projet numéro 128625 --> CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Cabinet de la mairie
- 18.2 **Projet numéro 128646 --> CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service de l'évaluation
- 18.3 **Projet numéro 128667 --> CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service de l'informatique
- 18.4 **Projet numéro 128680 --> CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des biens immobiliers
- 18.5 **Projet numéro 128734 --> CES** - Réévaluation de la fonction d'ouvrier de réseau - Service des travaux publics
- 18.6 **Projet numéro 128708 --> CES** - Modification à l'échelle salariale et au titre d'emploi - Poste de chef d'unité plein air - Service des loisirs, des sports et du développement des communautés
- 18.7 **Projet numéro 128671 --> CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service de sécurité incendie

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES (suite)

18.8 **Projet numéro 128669** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service du greffe

18.9 **Projet numéro 128682** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service de police (Voir item 18.9 inscrit à l'ordre du jour de la séance du conseil municipal du 12 avril 2022)

18.10 **Projet numéro 128706** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service de l'environnement (Voir item 18.10 inscrit à l'ordre du jour de la séance du conseil municipal du 12 avril 2022)

18.11 **Projet numéro 128711** --> CES - Modification à l'annexe A - Classification des postes et allocations automobiles de la politique salariale et recueil des conditions de travail des employés-cadres de la Ville de Gatineau (Voir item 18.11 inscrit à l'ordre du jour de la séance du conseil municipal du 12 avril 2022)

18.12 **Projet numéro 128726** --> CES - Autorisation de signer l'entente ENT-BLE-21-21 - Modification de l'article 19.07 g) (Voir item 18.12 inscrit à l'ordre du jour de la séance du conseil municipal du 12 avril 2022)

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 **Projet numéro 128857** - Émission d'obligations au montant de 27 477 000 \$ - Divers règlements - Résolution de concordance, de courte échéance et de prolongation

20. SERVICE DU GREFFE

21. SERVICES JURIDIQUES

22. SERVICE D'ÉVALUATION

23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

24. SERVICE DES COMMUNICATIONS

25. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

25.1 **Projet numéro 128741** - Adoption du plan de travail 2022-2023 et dépôt du bilan des activités 2021 du plan de travail 2021-2022 de la Commission de développement économique

25.2 **Projet numéro 128700** - Appui de la Ville de Gatineau dans le cadre de la demande déposée par MOBI-O au Fonds Écoleader

25.3 **Projet numéro 128729** --> CES - Vente de terrain - partie du lot 6 278 059 (futur lot 6 498 162) du cadastre du Québec - 9335-6301 Québec inc. (Quai Lafantaisie) - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

26. CENTRES DE SERVICES

- 26.1 **Projet numéro 128781 --> CES** - Amendement au protocole d'entente 2021-2022 Soutien financier COVID-19 afin de maintenir la vitalité des artères commerciales du secteur d'Aylmer entre la Ville de Gatineau et l'association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer (APICA) - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 26.2 **Projet numéro 128778 --> CES** - Protocole d'entente 2022-2023 soutien financier afin de dynamiser les artères commerciales du centre-ville de Hull entre la Ville de Gatineau et Vision centre-ville de Gatineau - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 26.3 **Projet numéro 128784 --> CES** - Protocole d'entente 2022-2023 entre la Ville de Gatineau et Le Regroupement des gens d'affaires de la Basse-Lièvre - Soutien financier COVID-19 afin de dynamiser les artères commerciales des secteurs de Buckingham et de Masson-Angers
- 26.4 **Projet numéro 128786 --> CES** - Protocole d'entente 2022-2023 Soutien financier afin de dynamiser les artères commerciales du secteur d'Aylmer entre la Ville de Gatineau et l'Association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer (APICA) - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 26.5 **Projet numéro 128743 --> CES** - Amendement au protocole d'entente 2021-2022 entre la Ville de Gatineau et l'Association des commerçants Cartier-Gréber - Soutien financier COVID-19 afin de maintenir la vitalité des artères commerciales du secteur de Pointe-Gatineau - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 26.6 **Projet numéro 128745 --> CES** - Amendement au protocole d'entente 2021-2022 entre la Ville de Gatineau et l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP) - Soutien financier COVID-19 afin de maintenir la vitalité des artères commerciales du secteur du Vieux-Gatineau - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard
- 26.7 **Projet numéro 128747 --> CES** - Protocole d'entente 2022-2023 entre la Ville de Gatineau et l'Association des commerçants Cartier-Gréber (ACCG) - Soutien financier COVID-19 afin de dynamiser les artères commerciales de Pointe-Gatineau - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan
- 26.8 **Projet numéro 128749 --> CES** - Protocole d'entente 2022-2023 entre la Ville de Gatineau et l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP) - Soutien financier COVID-19 afin de dynamiser les artères commerciales du Vieux-Gatineau - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard
- 26.9 **Projet numéro 128753 --> CES** - Subvention de 15 000 \$ pour l'aménagement de la cour d'école Côte-du-Nord- District électoral de l'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron

27. DIVERS

28. AJOUTS

29. AVIS DE PROPOSITION

- 29.1 **Projet numéro 128696** - Mandater l'administration afin de développer des règles et processus municipaux concernant les symboles haineux - Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Mike Duggan au conseil municipal du 15 février 2022

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 30.1 Correspondance numéro 128419 - Procès-verbal de la séance de la Commission jeunesse tenue le 19 février 2022
- 30.2 Correspondance numéro 128856 - Procès-verbal de la séance de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité tenue le 10 mars 2022
- 30.3 Correspondance numéro 128900 - Procès-verbal de la séance de la Commission jeunesse tenue le 19 mars 2022
- 30.4 Correspondance numéro 128905 - Procès-verbal de la séance de la Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire tenue le 16 février 2022

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 31.1 Correspondance numéro 128666 - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* pour la période du 1^{er} au 28 février 2022
- 31.2 Correspondance numéro 128812 - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 9, 16, 23 février, 9, 16 et 23 mars ainsi que des séances spéciales tenues les 15 février et 15 mars 2022

32. PROCLAMATION

- 32.1 Projet numéro 128852 – Proclamation – Mois de la sensibilisation au mélanome et au cancer de la peau – Mois de mai

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 33.1 Projet numéro 128814 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 10 mai 2022 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.